

Бр. 0307-682/1
22-12-2021 год.
С К О П Ј Е



АГЕНЦИЈА
ЗА ПОТТИКНУВАЊЕ НА РАЗВОЈОТ НА
ЗЕМЈОДЕЛСТВОТО
NATIONAL EXTENSION AGENCY



AGJENCIA
PER NATIONTE ZHVALUVATE
BUJQESISE
NATIONAL EXTENSION AGENCY

Бр. 03-279/1
22-12-2021 год.
С К О П Ј Е



Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ - Скопје
Земјоделски институт - Скопје

МЕМОРАНДУМ ЗА СОРАБОТКА

ПОМЕЃУ

АГЕНЦИЈАТА ЗА ПОТТИКНУВАЊЕ НА РАЗВОЈОТ НА
ЗЕМЈОДЕЛСТВОТО

И

ЗЕМЈОДЕЛСКИ ИНСТИТУТ - СКОПЈЕ

Декември, 2021 година

I. Општи одредби

Член 1

Со овој Меморандум за соработка (во натамошниот текст: Меморандум) се утврдуваат формата и начинот на соработка меѓу договорните страни.

Овој меморандум претставува темел за понатамошна заедничка соработка помеѓу двете страни, која што ќе се развива врз основа на меѓусебно разбирање, доверба и координација, за да се обезбеди што поквалитетна услуга за сите засегнати страни кои егзистираат и работат во областа на земјоделството и руралниот развој, согласно институционалните ингеренции.

II. Предмет на меморандумот

Член 2

Со цел заемни активности, координирање и меѓусебно помагање во насока на унапредување на земјоделството и руралниот развој во Република Северна Македонија, на ден ____ 2021 година се согласија на склучат меморандум за соработка:

1. Агенцијата за поттикнување на развојот на земјоделството (во понатамошниот текст: АПРЗ) претставувана од директорот Елгафар Јусуфи, од една страна и
2. Земјоделскиот институт – Скопје претставуван од директорот проф. д-р Виктор Ѓамовски, од друга страна.

III. Цели на меморандумот

Член 3

Меморандумот има за цел да обезбеди координирање, заеднички активности и меѓусебно помагање во насока на поддршка при унапредување, модернизација, осовременување и адаптација на земјоделството и руралниот развој во Република Северна Македонија.

Меморандумот како основа ја има соработката во областа на земјоделството и руралниот развој, имајќи ги предвид законската регулатива, националните стратешки планови и програми, принципите на заедничката земјоделска политика на Европската Унија, како и потребите на населението во руралните области, со цел да се обезбеди квалитетен пристап за поддршка во подобрување на условите за живот во руралните средини.

IV. Форми и подрачја на соработка

Член 4

Двете страни се согласуваат предметот на соработка да го реализираат во следните области од доменот на надлежноста на двете страни:

- Воспоставување на соработка и вмрежување со партнерски институции, организации и поединци во земјата и странство;
- Континуирана и навремена размена на информации од областа на земјоделството и руралниот развој;
- Координиран пристап и взаемна поддршка при реализација на заедничките активности;
- Координиран настап и взаемна поддршка пред релевантни ентитети во земјоделскиот сектор;
- Поврзување со други релевантни субјекти, државни органи и организации, локална самоуправа, научни и стручни институции и организации, медиуми, невладини организации заради реализација на заеднички проекти;
- Заедничко вклучување во процесот на креирање на мерки и политики од заеднички интерес;
- Взаемно учество и изработка на заеднички проекти со домашни и странски партнери во областа на земјоделството и руралниот развој;
- Соработка во организирање и реализација на семинари, обуки и работилници за едукација, континуирано образование, усовршување, преквалификација и доквалификација на претставници од двете договорни страни и други заинтересирани субјекти;
- Унапредување и промовирање на можности за развој и усовршување на земјоделското производство;
- Обезбедување деловно-стручни услуги за потребите на двете страни за нивниот развој и работа и давање стручна помош во развојот на одделни дејности, како и усвојување и трансфер на современи технологии и методи на работење;
- Поттикнување на истражување, развој и иновативност на достигнувањата во земјоделското производство, унапредувањето на квалитетот и стандардите на услугите;
- Взаемни активности во насока на ефикасна примена на позитивната законска и подзаконска регулатива, како и заедничко креирање на мислења кои се најсоодветни за развој на земјоделството и руралниот развој;
- Учество на претставници од двете страни на саеми, манифестации, конгреси, конференции, форуми за презентација на практичните и теоретските достигнувања во организација на некоја од страните;
- Соработка во делот на унапредување во управувањето со развојот и во земјоделството и руралниот развој, адаптација на законската регулатива и подобрување на квалитетот со примена на стандарди, нормативи и други добри практики;
- Креирање на ставови и мислења во врска со прашања во делот на заедничкото работење;

- Взаемна поддршка и во други активности врз основа на конкретни потреби.

V. Обврски на договорните страни

Член 5

Двете договорни страни се обврзуваат за своите потреби да преземаат комплетни активности за промоција, организација и спроведување на постапки и механизми за остварување на целите на овој договор.

За таа цел двете договорни страни ќе го преземат следното:

- Конкретизација на меѓусебните односи со детално одредени права, обврски, одговорности и финансиски импликации;
- Истражување на можности и давање предлози за можни правци на развој на соработката;
- Пронаоѓање фондови за реализација на заедничките проекти;
- Воспоставување контакти заради олеснување на реализација на планираните проекти;
- Утврдување механизми, инструменти и постапки потребни за отпочнување и реализација на проекти;
- Подготовка на документи за реализација на проекти под услови и начин утврдени во посебен договор согласно позитивни законски прописи;
- Претставување пред домашни и странски финансиски институции, како и потенцијални инвеститори, донатори и/или кредитодаватели,
- Меѓусебно информирање за активностите заради размена на информации, со цел поефикасна и поефективна реализација на активностите.

Член 6

Во насока на поголема ефикасност и ефективност во меѓусебната соработка, ќе се назначат лица од секоја институција кои што ќе бидат во постојана комуникација и по потреба ќе одржуваат работни средби.

VI. Доверливи информации и деловна тајна

Член 7

Во смисла на овој меморандум како „Доверлива информација“ ќе се смета секоја информација од финансиска, деловна, техничка, комерцијална природа, како и информација од оперативна и развојна природа, и сите останати информации вклучувајќи, но не ограничувајќи се на спецификации, анализи, податоци, дизајн, трговска тајна, информација поврзана со производи, знаење, софтвер, апликации, системи и програми или информации, кои во нормалниот тек на работењето би се сметале за доверливи информации, а кои се било директно или индиректно ставени на располагање на договорните страни.

Договорните страни се согласни и должни да ја штитат и чуваат секоја доверлива информација како класифицирана информација и да не ја откриваат на било кој начин на било кое лице, корпорација или субјект, делумно или во целост или да ја користат за било која друга намена.

VII. Завршни одредби

Член 8

Овој меморандум влегува во сила со денот на неговото потпишување од страна на двете договорни страни и се склучува на неопределено време.

Измени и дополнувања на овој меморандум можат да се вршат со заедничка согласност на договорните страни со склучување на Анекс, потпишан од овластени претставници на двете страни.

Двете договорни страни се согласни дека измените, дополнувањата и известувањата за овој Меморандум, ќе се вршат во писмена форма.

Овој Меморандум е направен во 4 (четири) еднообразни примероци, од кои по два за секоја од договорните страни.

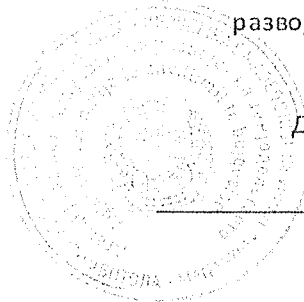
За Земјоделски институт - Скопје



Директор

Проф. д-р Виктор Гамовски

За Агенција за поттикнување на
развојот на земјоделството



Директор/Direktori

Elgafar Jusufi